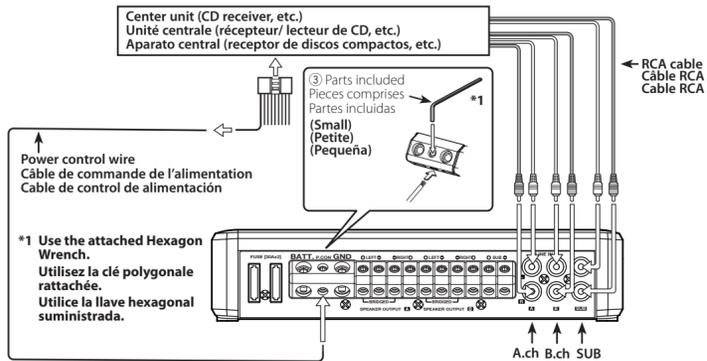


Connection / Raccordements / Conexiones

- RCA cable connections
- Raccordement d'un câble à fiche Cinch (RCA)
- Conexión de cable de RCA



■ About the Lead Terminals

1. Wire Thicknesses
You can use wires with the following thicknesses:

Battery wire and ground wire	AWG 4 – AWG 6
Speaker wire	AWG 8 – AWG 12

2. Strip the wire

Make a cut in the wire sheath (insulator made from vinyl, etc.) at the position 10-13 mm (3/8" - 1/2") away from the end of the wire, and then remove the unnecessary portion of the sheath by twisting it.

3. Install the wire

Loosen the screw using the supplied hexagon wrench. Insert the conductor of the wire in the terminal hole, and then tighten the screw.

■ À propos des bornes de câble

1. Épaisseurs des câbles
Vous pouvez utiliser des câbles aux épaisseurs suivantes.

Câble de batterie et câble de masse	AWG 4 – AWG 6
Câble d'enceinte	AWG 8 – AWG 12

2. Dénuder le câble

Coupez la gaine du câble (isolant en vinyle, etc.) à environ 10-13 mm (3/8" - 1/2") de l'extrémité du câble, puis enlevez la portion de gaine inutile en la faisant tourner dans vos doigts.

3. Installer le câble

Desserrez la vis à l'aide de la clé hexagonale fournie. Insérez le fil conducteur du câble dans l'orifice de la borne, puis serrez la vis.

■ Acerca de los terminales conductores

1. Grosesores de cables.
Puede utilizar cables con los siguientes grosesores:

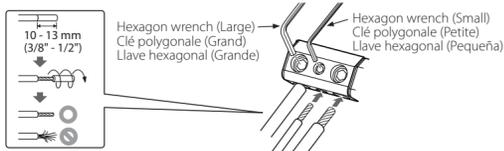
Cable de batería y cable de tierra	AWG 4 – AWG 6
Cable de altavoz	AWG 8 – AWG 12

2. Pele el cable.

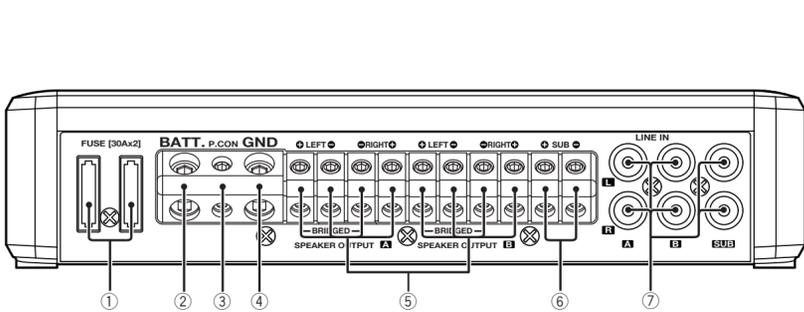
Realice un corte en el revestimiento del cable (aislante de vinilo, etc.) a 10-13 mm (3/8" - 1/2") del extremo del cable y, a continuación, retire la parte innecesaria del revestimiento torciéndola.

3. Instale el cable.

Alíjelo el tornillo con la llave hexagonal suministrada. Inserte el conductor del cable en el orificio del terminal y apriete el tornillo.



Controls / Contrôles / Controles



The unit is a 5-channel amplifier incorporating 2 stereo amplifiers and 1 monaural amplifier in a single body. The stereo amplifier on one side is called amplifier A, while the one on the other side is amplifier B. The monaural amplifier is called the amplifier SUB. This unit is compatible with a large variety of systems by combining the switches and functions described in the following.

- 1 Fuse (30 A x 2)
- 2 Battery terminal (BATT.)
- 3 Power control terminal (P.CON)
- 4 Ground terminal (GND)
- 5 Speaker output terminals (A.ch/B.ch)
- 6 Stereo Connections:

If you can't find the specified capacity fuse at your store etc., consult your Kenwood dealer.

Controls the unit ON/OFF.

Controls the unit power. Be sure to connect it with all the systems.

Set this control according to the pre-output level of the center unit connected with this unit.

Lights this indicator when the protection function is activated.

Lights this indicator when the internal temperature is high.

impedance is 2Ω or greater for each channel.

- **Bridged Connections:** When you wish to use the unit as a high-output amplifier, bridged connections are used. (Make connections to the LEFT channel ⊕ and the RIGHT channel ⊖ SPEAKER OUTPUT terminals.)
- **HPF (High-Pass Filter) position:** The filter outputs the band of higher frequencies than the frequency set with the "FILTER FREQUENCY" control.
- **OFF position:** The entire bandwidth is output without filtering.
- **LPF (Low-Pass Filter) position:** The filter outputs the band of lower frequencies than the frequency set with the "FILTER FREQUENCY" control.

This control adjusts the frequency band output from this unit.

When the power is turned on, the Power indicator lights.

When the protection function is activated, the PROTECTION indicator lights.

Lights this indicator when the internal temperature is high.

This control adjusts the frequency band output from this unit.

When the power is turned on, the Power indicator lights.

When the protection function is activated, the PROTECTION indicator lights.

Lights this indicator when the internal temperature is high.

Lights this indicator when the internal temperature is high.

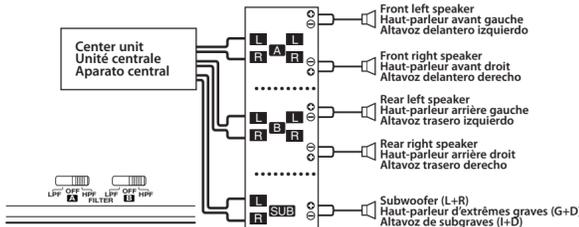
Lights this indicator when the internal temperature is high.

Lights this indicator when the internal temperature is high.

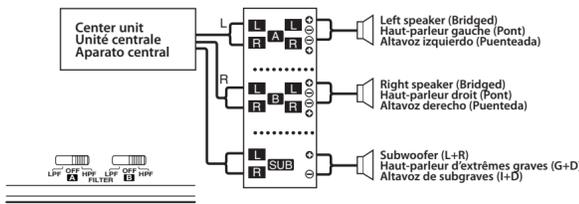
Lights this indicator when the internal temperature is high.

System examples / Exemple de configuration / Ejemplos del sistema

- 5-channel system
- Système 5 voies
- Sistema de 5 canales



- 3-channel system
- Système 3 voies
- Sistema de 3 canales



Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC

Manufacturer:
Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

EU Representative's:
Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamsseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

Déclaration de conformité se rapportant à la directive EMC 2004/108/EC

Fabricant :
Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japon

Représentants dans l'UE :
Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamsseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Pays-Bas

Declaración de conformidad con respecto a la Directiva EMC 2004/108/EC

Fabricante:
Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japon

Representante en la UE:
Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamsseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Países Bajos

FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

FCC NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Turkey

Bu ürün 26891 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Elektrik ve Elektronik Eşyaların Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasında Dair Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

This product complies with Directive, Number 26891 regarding "REGULATION ON THE RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES IN ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT".

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment (applicable for EU countries that have adopted separate waste collection systems)

Products with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts. Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

This Product is not installed by the manufacturer of a vehicle on the production line, nor by the professional importer of a vehicle into an EU Member State.

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Les anciens équipements électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Ce produit n'est pas installé par le constructeur d'un véhicule sur le site de production, ni par l'importateur professionnel d'un véhicule dans un Etat membre de l'UE.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)

Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Este producto no ha sido instalado en la línea de producción por el fabricante de un vehículo, ni tampoco por el importador profesional de un vehículo dentro del estado miembro de la UE.

Troubleshooting Guide

What might appear to be a malfunction in your unit may just be the result of slight misoperation or miswiring. Before calling service, first check the following table for possible problems.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No sound. (No sound from one side.) (Blown fuse.)	• Input (or output) cables are disconnected. • Protection circuit may be activated. • Volume is too high. • The speaker cord is shorted.	• Connect the input (or output) cables. • Check connections by referring to <Protection function>. • Replace the fuse and use lower volume. • After check the speaker cord and fixing the cause of the short, replace the fuse.
The output level is too small (or too large).	• The input sensitivity adjusting control is not set to the correct position.	• Adjust the control correctly referring to <Controls>.
The sound quality is bad. (The sound is distorted.)	• The speakers wire are connected with wrong ⊕/⊖ polarity. • A speaker wire is pinched by a screw in the car body. • The switches may be set improperly.	• Connect them properly checking the ⊕/⊖ of the terminals and wires well. • Connect the speaker wire again so that it is not pinched by anything. • Set switches properly by referring to <System examples>.

Guide de dépannage

Ce qui peut apparaître comme un mauvais fonctionnement de votre appareil n'est peut-être que le résultat d'une mauvaise opération ou d'une mauvaise connexion. Avant d'appeler un centre de service, vérifiez d'abord dans le tableau suivant les problèmes possibles.

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Absence de sons. (Pas de son d'un côté) (Fusible grillé)	• Les câbles d'entrée (ou de sortie) sont débranchés. • Le circuit de protection peut être actionné. • Le volume est trop fort.	• Brancher les câbles d'entrée (ou de sortie). • Vérifier les raccordements en se reportant au paragraphe <Fonction de protection>. • Remplacez le fusible et utilisez un niveau de volume plus faible. • Les fils de raccordement d'enceinte sont en court-circuit. • Après avoir vérifié le câble d'enceinte et réparé la cause du court-circuit, remplacez le fusible.
Niveau de sortie trop faible (ou trop fort).	• La commande de réglage de la sensibilité d'entrée n'est pas amenée sur la bonne position.	• Faire le réglage correctement en se reportant aux indications données en <Contrôles>.
La qualité sonore est mauvaise. (Le son est distordu.)	• Les câbles de haut-parleur ont été raccordés en inversant la polarité ⊕/⊖. • Un câble de haut-parleur est pincé par une vis dans le châssis de la voiture. • Les commutateurs ne sont peut-être pas positionnés comme il convient.	• Raccorder correctement en respectant les indications ⊕ et ⊖ des bornes et des câbles. • Rebrancher le câble de haut-parleur en évitant tout pincement • Positionner les commutateurs en tenant compte des indications fournies aux paragraphes <Exemples de système>.

Guía sobre localización de averías

Lo que podría parecer una falla de funcionamiento de su unidad podría ser simplemente el resultado de un pequeño error de operación o de un defecto de conexión. Antes de acudir al servicio, verifique primero el siguiente cuadro sobre los problemas que se podrían presentar.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCION
No hay sonido. (No hay sonido de un lado.) (Fusible fundido)	• Los cables de entrada (o salida) están desconectados. • El circuito de protección puede estar activado. • El volumen está demasiado alto. • El cable del altavoz está cortocircuitado.	• Conecte los cables de entrada (o salida). • Compruebe las conexiones consultando <Función de protección>. • Reemplace el fusible y utilice volumen bajo. • Después de revisar el cable del altavoz y arreglar la causa del cortocircuito, reemplace el fusible.
El nivel de salida está muy bajo (o muy alto)	• El control de ajuste de sensibilidad de entrada no está en la posición correcta.	• Ajuste bien el control consultando el <Controles>.
La calidad del sonido es mala. (El sonido está distorsionado.)	• Los cables de los altavoces están conectados con las polaridades ⊕/⊖ invertidas. • Un cable de altavoz está pellizcado por un tornillo de la carrocería del automóvil. • Los conmutadores pueden estar mal ajustados.	• Conéctelos correctamente asegurándose bien de cuáles son los terminales ⊕ y ⊖. • Vuelva a conectar los cables de los altavoces de forma que no queden pellizcados. • Ponga bien los conmutadores consultando <Ejemplos del sistema>.

Specifications

Specifications subject to change without notice.

Audio Section	Low Pass Filter Frequency (-12 dB/oct)	High Pass Filter Frequency (-12 dB/oct)
Max Power Output	50 Hz – 200 Hz (variable)	50 Hz – 200 Hz (variable)
Rated Power Output (+B = 14.4V)	50 Hz – 200 Hz (variable)	50 Hz – 200 Hz (variable)
Normal (4 Ω)	80 W × 4 (20 Hz – 20 kHz, 1.0 % THD) + 350 W (20 Hz – 200 Hz, 1.0 % THD)	80 W × 4 (1 kHz, 1.0 % THD) + 350 W (100 Hz, 1.0 % THD)
Bridged (4 Ω)	160 W × 2 (1 kHz, 1.0 % THD) + 350 W (20 Hz – 200 Hz, 1.0 % THD)	2 Ω – 8 Ω / 4 Ω – 8 Ω (Bridged)
Speaker impedance	2 Ω – 8 Ω / 4 Ω – 8 Ω (Bridged)	Frequency Response (+0, -1 dB)
Frequency Response (+0, -1 dB)	20 Hz – 20 kHz (+0, -3 dB)	Sensitivity (rated output) MAX
Sensitivity (rated output) MAX	20 Hz – 200 Hz (SUB)	MIN
Signal to Noise Ratio	92 dB / 102 dB (SUB)	Input Impedance
Input Impedance	10 kΩ	

Spécifications

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

Section audio	Fréquence du filtre passe-bas (-12 dB/oct)	Fréquence du filtre passe-haut (-12 dB/oct)
Puissance de sortie max	50 Hz – 200 Hz (variable)	50 Hz – 200 Hz (variable)
Puissance de sortie normale (+B = 14.4V)	50 Hz – 200 Hz (variable)	50 Hz – 200 Hz (variable)
Normal (4 Ω)	80 W × 4 (20 Hz – 20 kHz, 1.0 % THD) + 350 W (20 Hz – 200 Hz, 1.0 % THD)	80 W × 4 (1 kHz, 1.0 % THD) + 350 W (100 Hz, 1.0 % THD)
En pont (4 Ω)	160 W × 2 (1 kHz, 1.0 % THD) + 350 W (20 Hz – 200 Hz, 1.0 % THD)	2 Ω – 8 Ω / 4 Ω – 8 Ω (Pont)
Impédance d'enceinte	2 Ω – 8 Ω / 4 Ω – 8 Ω (Pont)	Réponse en fréquence (+0, -1 dB)
Réponse en fréquence (+0, -1 dB)	20 Hz – 20 kHz (+0, -3 dB)	Sensibilité (sortie nominale) MAX
Sensibilité (sortie nominale) MAX	20 Hz – 200 Hz (SUB)	MIN
Taux de Signal/Bruit	92 dB / 102 dB (SUB)	Impédance d'entrée
Impédance d'entrée	10 kΩ	

Especificaciones

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Section audio	Frecuencia del filtro pasa bajos (-12 dB/octava)	Frecuencia del filtro pasa altos (-12 dB/octava)
Máxima potencia de salida	50 Hz – 200 Hz (variable)	50 Hz – 200 Hz (variable)
Salida de potencia nominal (+B = 14.4V)	50 Hz – 200 Hz (variable)	50 Hz – 200 Hz (variable)
Normal (4 Ω)	80 W × 4 (20 Hz – 20 kHz, 1.0 % de distorsión armónica total) + 350 W (20 Hz – 200 Hz, 1.0 % de distorsión armónica total)	80 W × 4 (1 kHz, 1.0 % de distorsión armónica total) + 350 W (100 Hz, 1.0 % de distorsión armónica total)
Puenteada (4 Ω)	160 W × 2 (1 kHz, 1.0 % de distorsión armónica total) + 350 W (20 Hz – 200 Hz, 1.0 % de distorsión armónica total)	Impedancia de altavoz
Impedancia de altavoz	2 Ω – 8 Ω / 4 Ω – 8 Ω (Puenteada)	Respuesta de frecuencia (+0, -1 dB)
Respuesta de frecuencia (+0, -1 dB)	20 Hz – 20 kHz (+0, -3 dB)	Sensibilidad (salida nominal) MAX
Sensibilidad (salida nominal) MAX	20 Hz – 200 Hz (SUB)	MIN
Taux de Relación señal a ruido	92 dB / 102 dB (SUB)	Relación señal a ruido (referencia: 1 vatio en 4 ohms)
Relación señal a ruido	92 dB / 102 dB (SUB)	

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>